818-专业俄语

一、考试目的

本考试旨在考察考生俄语专业各方向综合能力，以文学、文化和翻译为重点，运用基础理论和相关知识，综合分析或论述某一问题，以检测考生是否达到研究生阶段学习的水平。

二、考试性质与范围

本考试是一种检查考生俄语语言运用能力及知识面宽度的综合考试。考试范围包括文学、文化、翻译等。

三、考试要求

1. 掌握俄苏联文学的基本知识，了解主要作家、作品。

2. 具备俄汉互译的基本技巧和能力；了解不同体裁语言材料的翻译特点；译文忠实原文，通顺，无明显语法错误；用词准确、表达基本无误。

3. 掌握基本的俄语文化学知识，主要包括俄罗斯地理知识、俄罗斯历史知识、当代俄罗斯现实、俄罗斯文化。

四、考试内容

本考试包括文学、文化、俄汉互译三部分。题型分为名词解释、简答题、论述题和俄汉互译。考试时间为180分钟。试卷满分为150分。

**考试内容一览表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **序号** | **考试内容** | **题型** |
| 1 | 名词解释 | 用俄语解释文学、文化名词 |
| 2 | 简答题 | 用俄语简答俄罗斯文学、文化相关问题 |
| 3 | 论述题 | 用汉语论述文学、文化相关问题 |
| 4 | 俄汉互译 | 俄译汉 |
| 汉译俄 |